

Minutes of the ordinary meeting of council of the Municipality of the Township of Arundel held at the municipal office located at 2 Village Street, Arundel on the 18th of June 2019 at 7:00 p.m.

Present were councillors: Jonathan Morgan, Hervey William Howe, Paul Pepin, Thomas Bates, Marc Poirier and the mayor Pascale Blais.

Councilor Dale Rathwell is absent at the opening of the session. He joined the meeting at 19: 23 p.m. after the adoption of the agenda.

The director general, France Bellefleur and the administrative assistant, Carole Brandt are present.

Agenda

1. Question period

2. Adoption of the Agenda

3. Consultation on requests for minor variances

3.1 Request for minor variances – 89 Beaven Lake road and Beaven Lake road – Roll numbers 2089-60-2654 and 2089-61-0510

3.2 Request for minor variances – 114, Morrison road – Roll number 2091-95-6751

4. Request for minor variances

4.1 Request for minor variances – 89 Beaven Lake road and Beaven Lake road – Roll numbers 2089-60-2654 and 2089-61-0510

4.2 Request for minor variances – 114, Morrison road – Roll number 2091-95-6751

5. Adoption of the minutes

5.1 Ordinary meeting of May 21st 2019

5.2 Extra-ordinary meeting of June 4th 2019

6. Notice of motion and by-law

6.1 Notice of motion – By-law #244 concerning burning

6.2 Filing- By-law project #244 concerning burning

6.3 Adoption – By-law #243 - Delegation of authority concerning the Policy of dealing with complaints regarding invitations to tender and awarding of a contract

7. Financial and administrative management

7.1 List of accounts payable as of May 31st 2019

7.2 Increase of the petty cash

7.3 Renewal of the municipal insurance contract from July 13th, 2019 to July 13th, 2020 – La Mutuelle des municipalités du Québec

7.4 Acceptance of the mandate of secretary-treasurer and assistant secretary-treasurer for the financial component - Régie intermunicipale des matières résiduelles de l'Ouest

7.5 Mayor's report on the highlights of the financial report and the report of the external auditor of the Municipality of Arundel - Year 2018

7.6 Termination of lease - Lynne Cooke

8. Public security

8.1 Opposition to the decision - Ministry of Forests, Wildlife and Parks

9. Public work

9.1 Rehabilitation of the driveway surface - School Street - Gilbert P. Miller & fils Ltée

9.2 Rehabilitation of the driveway surface - School Street - Expenditure allocation

9.3 Modification to resolution 2019-0079 - Short term rental of a grader - JMV inc.

9.4 Intermunicipal agreement for the leveling of a section of White's Road in Harrington by the Municipality of Arundel

10. Urban planning and environmental hygiene

10.1 PIIA - 27, Village Street - Roll number 1892-16-9855 – Exterior cladding

10.2 PIIA – Grace road – Roll number 1892-30-3101 – Construction of a new residence

10.3 Planning Advisory Committee - Appointment to the position of President and Vice-President

11. Mayor and councillors report

12. Question period

13. Termination of meeting

1. Question period

2. Adoption of the Agenda

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried that the agenda be adopted as presented.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Councillor Dale Rathwell arrives at 7:23 p.m.

3. Consultation on requests for minor variances

3.1 Request for minor variances – 89 Beaven Lake road and Beaven Lake road – Roll numbers 2089-60-2654 and 2089-61-0510

The Mayor invites the audience to submit their comments or objections to this request for minor variances.

No questions or comments concerning this request.

No opposition has been presented to this application for minor variances.

3.2 Request for minor variances – 114, Morrison road – Roll number 2091-95-6751

The Mayor invites the audience to submit their comments or objections to this request for minor variances.

No questions or comments concerning this request.

No opposition has been presented to this application for minor variances.

4. Request for minor variances

2019-0095

4.1 Request for minor variances – 89 Beaven lake road and Beaven Lake road – Roll numbers 2089-60-2654 and 2089-61-0510

WHEREAS the request for minor variances filed by the owner of 89 Beaven Lake Road, roll number 2089-60-2654 and a lot on Beaven Lake Road, roll number 2089-61-0510;

WHEREAS the request for minor variances is intended to authorize the subdivision of two (2) non-conforming lots with the aim of correcting the existing encroachment of a terrace on one of them;

WHEREAS the existing lots affected are not in conformity, even before re-splitting;

WHEREAS that, following the division of the lands, lots 43 and 44 will still be non-compliant:

- the lot 43 area will be 1,679.1 m² instead of the 8,000 m² required in the For-49 zone specification and use specifications grid;

- the lot 44 area will be 508.8 m² instead of 8000 m² and the lot width will be 30.48 m instead of 60 m, all as required in the grid of specifications of uses and standards of the zone For-49;

WHEREAS the mayor invited the assistance to make their comments or their opposition on this request for minor variances;

WHEREAS no opposition has been presented to this application for minor variances;

WHEREAS the director general, secretary-treasurer has, at least 15 days before the meeting where the council must decide on the minor variance request, publishes a notice in accordance with the law that governs the municipality;

WHEREAS the planning advisory Committee's recommendation to accept this request;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried:

THAT council approves this request for minor variances for the property of 89, Beaven Lake Road, roll number 2089-60-2654 and a lot on Beaven Lake Road, roll number 2089-61-051089 and authorizes the subdivision of two (2) lots:

- lot 43 with an area of 1,679.1 m² instead of the 8,000 m² required in the specifications and specifications grid for the For-49 zone;

- lot 44 with an area of 508.8 m² instead of 8 000 m² and a width of 30.48 m instead of 60 m, all as required in the grid of the specifications of the uses and standards of the For-49 zone.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0096

4.2 Request for minor variances – 114, Morrison road – Roll number 2091-95-6751

WHEREAS the request for minor variances filed by the owner of 114 Morrison Road, roll number 2091-95-6751;

WHEREAS the request for minor variances is to authorize the construction of a garage in the front yard and the front margin, at a distance of more than fifty (50) meters from the front line, while these are only permitted in the side yards and backyards;

WHEREAS the mayor invited the assistance to make their comments or their opposition on this request for minor variances;

WHEREAS no opposition has been presented to this application for minor variances;

WHEREAS the director general, secretary-treasurer has, at least fifteen (15) days before the meeting where the council must decide on the minor variance request, publishes a notice in accordance with the law that governs the municipality;

WHEREAS the planning advisory committee's recommendation to accept this request;

CONSEQUENLTY,

It is moved by councillor Thomas Bates

And carried:

THAT council approves this request for minor variances for the property of 114, Morrison Road, roll number 2091-95-6751, and authorizes the construction of a garage in the front yard and in the front margin, at a distance of more than fifty (50) meters from the front line, while these are only allowed in the side yards and the back yard

ADOPTED UNANIMOUSLY

5. Adoption of the minutes

2019-0097

5.1 Ordinary meeting of May 21st 2019

TAKE NOTICE that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

It is moved by councillor Jonathan Morgan

And carried to adopt the minutes of the ordinary meeting of council held on May 21st 2019, as presented.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0098

5.2 Extra-ordinary meeting of June 4th 2019

TAKE NOTICE that a copy of the minutes was given to each member of the municipal council;

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried to adopt the minutes of the extraordinary meeting of council held on June 4th 2019, as presented.

ADOPTED UNANIMOUSLY

6. Notice of motion and by-law

6.1 Notice of motion – By-law #244 concerning burning

IN CONFORMITY with article 445 of the *Municipal Code of Québec*, councillor Marc Poirier gives notice of motion of the presentation, at a next meeting of council, of a by-law concerning burning;

IN CONFORMITY with article 445 of the *Municipal Code of Québec*, copies of the by-law are made available to the public at this meeting of the council;

IN CONFORMITY with Article 445 of the *Municipal Code of Québec*, the person responsible for access to municipal documents will provide a copy of the draft by-law to any person who requests it within two (2) calendar days prior to the meeting at which it will be adopted;

IN CONFORMITY with article 445 of the *Municipal Code of Québec*, councillor Marc Poirier mentions that the purpose of the by-law is to replace the existing by-law concerning burning with a common by-law for the entire territory of the Régie incendie Nord Ouest Laurentides to ensure uniform regulations;

The draft by-law # 244 concerning burning is presented by the mayor Pascale Blais to the citizens present.

6.2 Filing- By-law project #244 concerning burning

By-law project #244 concerning burning is filed.

2019-0099

6.3 Adoption – By-law #243 - Delegation of authority concerning the Policy of dealing with complaints regarding invitations to tender and awarding of a contract

WHEREAS the complaint processing Policy adopted by the Municipality of Arundel on May 21st, 2019;

WHEREAS according to article 33 of the *Act favoring the supervision of the contracts of public bodies and establishing the public procurement authority*, the Municipality may delegate all or part of its functions;

WHEREAS given the short time frame the Municipality has to respond to these complaints;

WHEREAS the council deems it expedient to delegate to the director general or, in her absence, to the director-treasury, or in her absence, to the assistant secretary-treasurer, all the duties assigned to her under the said Act;

WHEREAS the notice of motion was given on May 21st 2019;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Marc Poirier

That the municipal council adopt by-law #243 - Delegation of authority concerning the Policy of dealing with complaints regarding invitations to tender and awarding of a contract.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7. Financial and administrative management

2019-0100

7.1 List of accounts payable as of May 31st 2019

It is moved by councillor Dale Rathwell and carried to approve the list of bills to pay as presented:

Canadian Tire* (parts)	58.81 \$
Carquest*(parts)	52.99 \$
Distribution Hunpaco* (water)	20.25 \$
Dubé Guyot inc (collection fees)	189.86 \$
Fournitures de bureau Denis* (stationery)	149.53 \$
Génératrice Norco* (yearly maintenance)	287.84 \$
Gilbert P. Miller & Fils ltée* (grader, gravel)	17 135.16 \$
Grandchamps chapiteau inc* (Canada day)	1 293.47 \$
Groupe Ultima* (insurance vehicles)	105.00 \$
Hydro-Québec (electricity)	173.20 \$
JMV inc (grader transport)	574.88 \$
Jones, Frances (salary)	375.00 \$
Juteau Ruel (copies copier)	218.81 \$
Labelle, Valérie (day camp program)	250.00 \$
Labrosse, Amélie (day camp program)	500.00 \$
La Capitale (group insurance)	2 203.39 \$
La Coop Fermes du Nord* (fertilizer)	85.00 \$
Local SCFP 4852 (union dues)	606.41 \$
Marc Marier (dog control)	150.00 \$
Matériaux McLaughlin* (flooding, various materials)	171.18 \$
Ministre des finances (QPP)	41 510.00 \$
MRC des Laurentides (share)	37 447.00 \$
OJ Compagnie* (parts)	173.75 \$
Outils Tremblant*(mixer rental)	50.55 \$
Paysage Net* (cleaning)	632.36 \$
Pièces d'auto P&B Gareau*(bottle rental)	227.48 \$
Pneus Lavoie*(tire change)	535.73 \$
Pompage Sanitaire Mont-Tremblant*(toilet rental)	298.94 \$
Porte de garage Mont-Tremblant (door adjustment)	301.81 \$
Régie incendie Nord Ouest Laurentides (share)	18 492.90 \$
Régie intermunicipale des matières résiduelles de l'Ouest (share)	19 280.00 \$
Rona Forget Mont-Tremblant* (materials)	490.89 \$
Service d'entretien Saint-Jovite*(10 wheeler repair)	528.71 \$
Tenaquip*(vests and protection glasses)	156.51 \$
Tramweb – agence web* (web site transfer)	109.23 \$

Urba + (urbanism)	2 706.22 \$
Village Express*(publicity)	100.00 \$
Visa Desjardins* (reservoir, tent)	2 504.62 \$
Vitrierie Pilon* (repair apt 4)	84.34 \$
Salaries and employer contributions	36 461.88 \$
Bank fees	226.71 \$

List of checks issued:

5621 Bell Canada (fax)	86.80 \$
5611 Shaw direct (music)	38.50 \$
5623 Hydro-Québec	3 084.05 \$
5624 Masonic Loge #81	150.00 \$

* Report in virtue of by-law # 171 delegation of power

That the municipal council acknowledges receipt of the report in virtue of by-law # 171 delegating power for the period of the month of May 2019, transmitted June 14th 2019.

I, the undersigned, director general secretary treasurer, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

France Bellefleur, CPA, CA
Director general

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0101

7.2 Increase of the petty cash

WHEREAS the current amount of \$ 100 from petty cash is insufficient and must be increased so that the administration can offer an adequate customer service to citizens wishing to pay in cash;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Jonathan Morgan

And carried to increase the amount of petty cash to \$ 250.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0102

7.3 Renewal of the municipal insurance contract from July 13th, 2019 to July 13th, 2020 - Mutuelle des municipalités du Québec

WHEREAS the municipality must renew its municipal insurance policy;

WHEREAS the renewal proposed by Groupe Ultima Inc. insurer via La Mutuelle des municipalités du Québec is advantageous for the municipality;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried to renew the insurance contract of the municipalities of La Mutuelle des municipalités du Québec and Groupe Ultima Inc from July 13th, 2019 to July 13th, 2020 in the amount of \$ 21,537.00 taxes included.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0103

7.4 Acceptance of the mandate of secretary-treasurer and assistant secretary-treasurer for the financial component - Régie intermunicipale des matières résiduelles de l'Ouest

WHEREAS the secretary-treasurer of the Régie intermunicipal des matières résiduelles de l'Ouest has left office on June 4th, 2019;

WHEREAS the Régie intermunicipal des matières résiduelles de l'Ouest has asked the Municipality of Arundel authorization so that the position of secretary-treasurer of the Régie be assumed by the director general, France Bellefleur and that the position of assistant secretary-treasurer be assumed by the treasury director, Claudine Léveillé, for the financial component;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Jonathan Morgan

And carried to authorize the director general, France Bellefleur as well as the secretary-treasurer Claudine Léveillé to occupy the positions of secretary-treasurer and assistant secretary-treasurer for the Régie intermunicipal des matières résiduelles de l'Ouest for the financial component and that the hours worked be invoiced to the Régie at the real rate with marginal benefits.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7.5 Mayor's report on the highlights of the financial report and the report of the external auditor of the Municipality of Arundel - Year 2018

The Mayor, Pascale Blais presents and files the Mayor's report on the highlights of the financial report and the report of the external auditor for the year 2018

2019-0104

7.6 Termination of Lease - Lynne Cooke

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried to authorize the termination of the lease of Mrs. Lynne Cooke on September 30th, 2019.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8. Public security

2019-0105

8.1 Opposition to the decision - Ministry of Forests, Wildlife and Parks

WHEREAS the May 15th, 2019 press release of the Ministry of Forests, Wildlife and Parks (MFFP) concerning the collaboration of hunters to counter the establishment of the chronic debilitating disease of cervids;

WHEREAS that in order to maintain low densities of deer, the MFFP intends to modify the hunting conditions in effect in certain areas of the MRC des Laurentides to make them more permissive for a period estimated at 6 years;

WHEREAS on the territory of the City of Barkmere and the municipalities of Amherst, Arundel, Huberdeau and Montcalm, hunters will not have to register for the draw for the antlerless deer;

WHEREAS the hunting season will be from September 24th to November 17th, 2019 and that the use of all gear and the harvest of all segments of the deer population will be permitted, without restriction;

WHEREAS no case of chronic debilitating disease of cervids has been detected in wildlife;

WHEREAS this draconian measure will have a significant negative impact on the economy of this sector of the region in the medium and long term;

WHEREAS the MRC des Laurentides and the Municipality of Arundel are of the opinion that for security reasons, additional measures must be provided and that an increased presence of wildlife officers is necessary and that the MFFP does not make any mention of it;

WHEREAS the current strength of the Sûreté du Québec on the territory of the MRC des Laurentides is insufficient to ensure the safety of citizens during this long hunting season;

WHEREAS the number of wildlife officers affected on the territory of the MRC des Laurentides is insufficient to ensure the safety of citizens and the law enforcement at the hunting level during this long hunting season;

WHEREAS that the hunting conditions decreed will accentuate the problems related to public safety with an increase in illegal hunting on private property (unauthorized hunting) and near residences;

WHEREAS illegal hunting (unauthorized hunting) on agricultural land causes damage to crops, equipment and property;

WHEREAS that a large number of hunters will find attractive the conditions of hunting decreed, which will cause a significant increase in the number of hunters, nuisances and practices and behaviors prohibited

by law (hunting from a public road, hunting in a vehicle, illegal entry on properties, hunting near residences, ...);

WHEREAS the application of the law and regulations will be practically impossible to enforce without sufficient human resources and assigned to the problem created by these new hunting conditions;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Thomas Bates

And carried that the Arundel municipal council:

OPPOSES firmly to the decision of the Ministry of Forests, Wildlife and Parks (MFFP) and asks Mr. Pierre Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks, to suspend the decision of his department to make the hunting conditions as previously described in the enhanced surveillance zones;

ASKS the MFFP to propose a more appropriate intervention plan;

REQUIRES the MFFP and the Ministry of Public Security to increase security measures and according to the expected influx;

And

THAT this resolution be sent to the MRC des Laurentides and to the member for Argenteuil, Agnès Grondin.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9. Public work

2019-0106

9.1 Rehabilitation of the driveway surface - School Street - Gilbert P. Miller & fils Ltée

WHEREAS the municipality wishes to proceed with the repair of the driveway surface of School Street, as described in the invitation to tender document 71.00.18;

WHEREAS the municipality has proceeded to a request for tenders by invitation and that the results are the following ones:

Gilbert P. Miller & fils Ltée.	\$ 38 769.57
Excavation RB Gauthier inc.	\$ 50 567.07

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried that council accepts the lowest compliant bid, that of Gilbert P. Miller & Fils Ltée, for an amount of \$ 38,769.57 taxes included, for the repair of the driveway surface of School Street, all of which in accordance with tender documents 71.00.18.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0107

**9.2 Rehabilitation of the driveway surface - School Street -
Expenditure allocation**

WHEREAS that the remaining balance of the 2014-2018 TECQ grant will not be sufficient to fully cover the cost of the work on School Street and that it is necessary to determine the method of financing for the repairs to the driveway surface;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Dale Rathwell

And carried that the School Street driveway surface rehabilitation project be funded:

- in the first place, by the 2014-2018 TECQ grant;
- secondly, and by the TECQ grant 2019-2023, if the work is eligible under the conditions of the program to come;
- by the accumulated surplus, if the costs cannot be fully covered by the TECQ 2014-2018 and TECQ 2019-2023 grants.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0108

9.3 Modification to resolution 2019-0079 - Short term rental of a grader - JMV inc.

It is moved by councillor Hervey William Howe

And carried to amend resolution 2019-0079 - Short Term Leasing of a Grader - JVM inc to change the model of the leased grader for a 2013 Volvo G946B instead of a 2009 Volvo G960.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0109

9.4 Intermunicipal agreement for the leveling of a section of White's Road in Harrington by the Municipality of Arundel

WHEREAS article 14.3 of the *Municipal Code of Québec* (L.R.Q. chapter C-27.1) allows a municipality to enter into an agreement with another municipality for the purpose of jointly performing the execution of road work;

WHEREAS the Municipality of Harrington has requested to the Municipality of Arundel to level a section of White's Road located in its territory;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried:

THAT council authorizes the intermunicipal agreement for the leveling of a section of White's Road, Harrington section, by the Municipality of Arundel for the year 2019;

THAT the council authorizes the mayor, Pascale Blais and the director general, France Bellefleur, to sign the agreement on behalf of the Municipality of the Township of Arundel.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. Urban planning and environmental hygiene

2019-0110

10.1 PIIA - 27, Village Street - Roll number 1892-16-9855 – Exterior cladding

WHEREAS a request under the PIIA has been submitted for the property located at 27, Village Street and identified by the roll number 1892-16-9855;

WHEREAS the request of the owners is subject to the criteria of *By-law # 168 concerning the Site Planning and Architectural Integration Program (PIIA)*;

WHEREAS the request concerns the renovation of the residence with the following work: replacement of the exterior cladding with framing, replacement of soffits and fascias, replacement of the gutters and the addition of decorative shutters to the windows of the facade;

WHEREAS the material used for exterior cladding and framing will be Maibec wood in ultra-white color, the decorative louvers will be charcoal in color and the soffits, fascias and gutters will be white;

WHEREAS the planning advisory Committee's recommendation to accept this request;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Jonathan Morgan

And carried that council accepts the request submitted under the PIIA for the property located at 27, Village Street, identified by the roll number 1892-16-9855 for the replacement work of the exterior cladding.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0111

10.2 PIIA - Grace Road - Roll number 1892-30-3101 – Construction of a new residence

WHEREAS a request under the PIIA has been submitted for the property located on Grace Road and which is identified by the roll number 1892-30-3101 and is for the construction of a new residence and a garage;

WHEREAS the request of the owners is subject to the criteria of *By-law # 168 concerning the Site Planning and Architectural Integration Program (PIIA)*;

WHEREAS the applicants have filed the plans and elevations of the residence with garage, as well as a sample of wall covering materials;

WHEREAS the outer wall cladding material is white Maibec wood and the doors, windows, fascias and soffits will be black in color;

WHEREAS the roof will be made of asphalt shingles (black cambridge model) and black sheet metal;

WHEREAS the planning advisory Committee's recommendation to accept this request;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Hervey William Howe

And carried that council accepts the application submitted under the PIIA for the property located on Grace Road and which is identified by the roll number 1892-30-3101 and aims at the construction of a new residence with garage according to plans and elevations presented.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0112

10.3 Planning Advisory Committee - Appointment to the position of President and Vice-President

WHEREAS it is necessary to appoint a president and a vice-president of the Planning Advisory Committee;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried to appoint Mrs. Céline Villeneuve as president and Mrs. Elisabeth Gendron-Wood as vice-president of the planning advisory Committee.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2019-0113

Termination of the meeting

It is moved by councillor Jonathan Morgan and carried that the meeting be terminated at 9:41 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Pascale Blais, LL. B., B.A.
Mayor

France Bellefleur, CPA, CA
Director general